

《圣女大德兰自传》

图书基本信息

书名：《圣女大德兰自传》

13位ISBN编号：9789868574908

10位ISBN编号：9868574900

出版时间：2010-2-1

出版社：星火文化有限公司

作者：大德蘭

页数：419

译者：加爾默羅聖衣會

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《圣女大德兰自传》

内容概要

十六世紀的歐洲，宗教法庭正撲天蓋地追捕異端。一個沒有權勢背景的隱修院修女發現，自己祈禱時能達到神魂超拔的神祕境界，感受到與天主完全的合一。這經驗不僅令她自己懷疑害怕，恐怕是來自魔鬼，反對她、忌妒她的人伺機把她交到宗教法庭上，指控她受了魔鬼的誘惑……。她的反擊之道是寫下《聖女大德蘭自傳》。

《圣女大德兰自传》

作者简介

大德蘭 ST. Teresa of Avila

也有人稱她為耶穌德蘭（Teresa of Jesus）。是所有以德蘭（Teresa）為名者最知名的一位，其他的知名德蘭還包括同屬聖衣會的聖女小德蘭，以及加爾各答的德蘭修女（Mother Teresa）。

大德蘭於主後1515年3月28日生於西班牙的亞味拉，1582年10月15日離世。她出生前約半個世紀，哥倫布發現新大陸（1492年），聖女出生後兩年（1517年），馬丁·路德開始了基督新教的改革，她在男尊女卑的時代，卻在隱修院的高牆內發動了天主教會內寧靜的革命，革新了修會制度。

她是天主教會著名的改革者，她改革她所加入的加爾默羅會，恢復修會起初的苦修生活方式，因此人稱她改革的修會為赤足加爾默羅會。聖女大德蘭有生之年創建了十七座女隱修院和十五座男修院。

她在1622年被封為聖人。1970年成為教會聖師（Doctor of Church），是第一位女性聖師。她是頭痛患者的守護聖人。她關於神學暨神祕學著作豐富，在全世界各大學廣為傳授，除本書外，還包括《自傳》、《建院史》、《全德之路》、《靈心城堡》、《詩集》等，乃東西方研究神祕主義（或稱密契主義）者必讀。

她的神祕經驗曾為她惹來麻煩，遭人懷疑她的超自然經驗來自魔鬼。但她並不害怕，反而以極其坦白的態度，應神師的要求，寫下這份手稿。

加爾默羅聖衣會

加爾默羅聖衣會是一個完全獻身於默觀祈禱的修會，祈禱是修會神恩的根源和焦點。一九五四年，加爾默羅會來台建立會院，目前有二座女隱修院，分別在新竹芎林和台北深坑。一九八一年年，加爾默羅男會士開始建立會院於新竹，現今除新竹母院外，增設台北泰山及新加坡會院。

1、“不心烦，不怕惧，万物常逝去，天主永不移。忍耐者，万事得，谁拥有天主，不缺少任何。有天主足矣。” 《大德兰诗集》 从任何一个角度来看，十六世纪西班牙圣女大德兰（也称为阿维拉的特蕾莎，St. Teresa of Avila, 1515-1582）都是基督宗教史上的一座巨塔。十六世纪时期的西班牙女性地位并不高，但她却堪为当代赫赫有名的人物之一。她是宗教改革者、学者、教会圣师、十七个会院的创立者、四本书的作者，也是带领基督徒祈祷的杰出圣师。 大德兰生于1515年的亚味拉（Avila），父亲是富商，母亲出身于贵族家庭。然而，由于大德兰的祖父如同当时许多西班牙犹太裔，因畏惧被放逐而放弃犹太教，归依天主教。大德兰十四岁时，母亲就过世了，父亲开始送她去附近的修道院念书。二十岁时自感有修会圣召，但随即了解乃出于害怕炼狱，而非出于天主的爱。她父亲断然拒绝了她的请求，却没有令她胆怯，态度坚决果断的她毅然离开家庭，进入亚味拉的加尔默罗隐修院。一年的时间，她的健康日益受损，父亲前来领她回家后，她逐渐陷入昏迷状态，几乎丧命。虽然最后她痊愈了，但是复原得极为缓慢，有三年期间，腰部以下完全瘫痪。大德兰的身体终于康复，但此时她的灵修生活却转为冷淡肤浅。 松散的修院制度无助于她的灵修生活。加尔默罗隐修院起初的严格作风，到此时已丧失殆尽；祈祷风气早已消失，会院此时成了富家少女的寄宿之处。会院的围篱不再高筑，修女们忙着在会客室接待访客；士绅们也不时地访造此处。39岁时，大德兰开始转变。一日，她震惧于十字架上受苦的基督，她领悟了自己灵性生活的肤浅枯燥，立时下定决心，愿意度更严谨的祈祷生活。很快地，她进一步体会天主丰厚的爱情，她的内心一点一滴地改变着。她决定改革加尔默罗会，期望回复原始的创会精神。经过一阵据理力争的过程，她终于得到长上允许，在1562年，于亚味拉建立了一座新会院。 她建立的新会院犹如赤足加尔默罗会（Discalced）一般出名。事实上这个修会足上穿了麻绳鞋，此名乃取其神贫之意，这一点亦是大德兰改革会院的初衷。会院里的修女们不收捐款，完全凭自己的劳力维生；会院围篱高高耸立，沿着篱笆开垦着一块块的菜圃；修女们过着严谨规律的祈祷生活。 从亚味拉开始，大德兰在西班牙陆续建立了十六个隐修院，但她同时也得忍受同会姊妹的反对，圣职人员的怀疑，以及西班牙宗教裁判所的审查。此时西班牙的政治社会十分复杂：全国陷入战胜摩尔人（Moors）的狂欢中；仇视天主教徒；1492年开始驱逐犹太人；誓反教也逐渐在此时兴起反对教宗浪潮。身为女性改革者，这个时代的她凭靠的是个人的远见，然所有的行动都被当时人视为有所危害。她也曾帮助她的神师圣十字若望一起改革加尔默罗赤足男修会；圣十字若望也同样尝过苦头，因为他曾被反对改革的同会弟兄监禁。大德兰披荆斩棘，清除这一路上的阻碍。当问她如何在手上只有一小袋钱，就要建立修会时，她这么回答：“德兰和钱都不算什么。只要有主，德兰和这些钱就够了。”宗教裁判所不是她唯一的担忧，她还得忍受一路上的病痛、饥饿和穷困。更意想不到的意外是她的交通工具——驴车。一次，大德兰乘坐的驴车翻覆，她摔进了一条烂泥溪中。她抱怨天主折磨她，同时也听到一句话：“我就是这么待我的朋友。”大德兰马上回说：“是啊！我的主！怪不得祢的朋友这么少！”圣女大德兰是一位“里外”兼修的大圣人，她的生活非常简朴。她的灵修生活主要是以祈祷和补赎为主。她一生中创立17座修院，写了很多灵修书籍，她的那些灵修著作都是她自己的经验和总结，最著名的是《七宝楼台》。她曾经说：“为了传播福音能进一步，或是使一个罪人悔改，我愿舍弃十个王国。我相信，如果我能令别人明白信仰的真理，我会将自己的生命当成虚无的。的确，我相信只要能从苦难中拯救一个灵魂，我宁愿忍受许多次死亡。”大德兰最为人所知的就是她的祈祷。举世如此多的圣人中，很少人有如同她这么深的神秘经验。在她多次神魂超拔的时候，她的内心就犹如被天主的爱所穿透，这一切都写在她的自传中，其它的书中也交代了这些神秘经验。在留给同会姊妹的格言中，她写道：“记得你只有一个灵魂；只能死一次；只有一次短暂的生命，只有你自己可以过；只有一个永恒的光荣。若这些你都相信，再多的事情都不算什么了！” 大德兰逝世于1582年，1622年后由教宗封为圣人。1970年时，教宗宣封为教会圣师，是教会第一位女圣师。“我看到我的左边有一个天使……他身材不高，矮小儿漂亮，脸色红润……后来我肯定他就是小圣特雷莎的沉迷天使薛吕班……他拿着金色小鱼叉，我仿佛看到了叉尖的火焰。他像用鱼叉数次刺进我的心脏，接着又掏走我的五脏六腑，上帝伟大的爱此刻在我体内燃烧着。我感到强烈的痛苦，不时地发出呻吟，可是这种痛苦却是那么妙不可言，我简直舍不得让它停止……我的灵魂现在同上帝一样的满足。这种痛苦不是肉体的痛苦，而是精神上的痛苦；尽管我的肉体也分享到它，甚至感觉还要剧烈。有一种如此甜美的爱的慰藉出现在我的灵魂与上帝之间……。”这是圣女大德兰在自传中的文字，讲述了她的超验体验。圣女大德兰的一生完全奉献给了基督教，她为了苦修，自

《圣女大德兰自传》

己像一头骡子一样，穿着破麻布衣服，背着石头在阿维拉城中穿行。圣女大德兰论到的自己祈祷时，她很简单地指出心祷和口祷的不同：“如果在和天主谈话时，我清楚地了解并且知道我正在和天主谈话，而且对天主的意识超过所说出的言词，那么我就是在做心祷了。”（全德之路廿一1）集中注意力来意识到天主，就是大德兰式的祈祷重心。这只是凝聚心神，把注意力从自己转向天主。大德兰称之为“收敛的祈祷”。以下是从《全德之路》当中撷取出来的：现在让我们回到口祷，要知道，做口祷时不用依靠知识，天主自会赏赐我们所需要的一切，像我前面说过的，如此我们才会懂得应该如何祈祷。你们都知道，首先要省察、痛悔和画圣号。然后呢，女儿们，既然你们是孤独的，就要设法去找个伴侣。把吾主放在眼前。如果你习惯把祂置于眼前，并且怀着爱情注视着祂，你就会努力去取悦祂，你就不会离开祂了。姊妹们，你们中有些人不能以理智多做推论，不能凝聚心神而不分心。那么，就培养这习惯吧！我知道你们做得到的。培养这习惯吧！如果你一年做不到，那么还可以花更长的时间。我要说的是，你能够养成这样的习惯，你要努力和这位真正的师傅在一起。我并不要求你们思想祂，也不要求你们做许多推理或伟大崇高的思考。我只要求你们注视着祂。姊妹们，你们会问我说：“这怎么可能呢？如果我们的肉眼看得到至尊天主在世的光荣，我们就会一直注视着祂，再也离不开了。”可不要这样子相信，因为现在都不愿为了注视祂的主而稍做努力收敛感官的人，怎能和玛大肋纳一起站在十字架下呢？因为现在所做的并没有危险，只是稍为用点心而已，怎能和亲眼看着祂死去的玛大肋纳相提并论呢？你们可以用一帧所喜爱的主耶稣圣像来帮助做祈祷，常常和祂说话，祂也会提醒你们所说的话。阅读一本以本国语写的书，也很能帮助收敛思想好好做口祷，因着诱导和技巧，逐渐使灵魂养成祈祷的习惯，而不致于害怕祈祷。我们的灵魂和思想习惯于寻找自己的快乐，但是可怜的灵魂并不自知。为使灵魂喜爱存留在内心的居室中，必须运用各种技巧，如果我们不这样做，渐渐的，就什么也不做了。我再一次向你们保证，如果你们用心学好了我所说的方法，将获得极大的益处，这益处远远超过我的言语所能形容的。现在想一想你们的师主所说的：“我们的天父”，你们认为什么是天以及在何处寻找你们的至圣父亲不重要吗？啊！我要告诉你们，这为游荡的心思是非常重要的，不仅要相信，而且要透过经验来了解，因为这为持守心思和收敛灵魂，是非常重要的事情之一。想一想圣奥斯定所说的话，他去许多地方寻找天主，最后却发现天主在他的内心中。你们只需要独处，注视着内心中的祂，就不会离开这位善良的贵宾了。这种祈祷方式，虽然是以口祷行之，却能更迅速地收敛心神，并且带来更多的益处，这就是所谓的“收敛的祈祷”，因为灵魂收敛了一切官能，进入内心和天主同居共处。在我们中间，能够以这种方法把自己关闭在这小天堂里的灵魂，创造她们的天主要安居其中，她们会习惯于不向外张望，也不会逗留于外在官能所碰到的分心走意当中，可以确信，她们正走在一条卓越的道路。因此走在这条道路上的人，在祈祷时总能固守眼目，因着种种缘故，这是一种令人赞赏的习惯，因为灵魂专注于天主，不再注视受造之物了。当然，在开始的时候应当这样，后来就不需要了。虽然在开始的时候效果并不明显，因为尚未深入收心敛神，在程度上也或多或少有所不同（开始培养收心的习惯时需要费力，因为肉身要求把权，不明白若不顺服灵魂则一事无成），但若练习些日子，效果就显出来了，你们可以清楚地看到所获得的益处。希望你们能够清楚了解我所说的，因为虽然隐晦模糊，只要愿意去实行，就会明白了。再回到原来所说的，但愿我知道如何解释天主，这位诸圣中的圣者，如何和我们作伴。只要人灵愿意进入自己的内心，把全部世俗关在门外，和天主同在乐园里时，祂是不会阻止人灵和她的净配神交密谈的。我说我要解释，因为应该了解这不是超性的事，而是在我们的权限以内，于天主的帮助下，我们能够做得到的，如果没有天主的帮助，我们靠自己是什么也做不来，就连一个好的思想也不会有。这样的收敛，并非官能寂静无为，而是官能被灵魂关闭在里面。灵魂可以有許多方法达到这目的，如同在某些书上所写的。我们应该离弃一切，好能在内心亲近天主，即使被俗务系绊时，也能收敛自己。即使是片刻时间，只要想起来天主在我心中和我同在，就很有益了。最后我要说的是，不管是谁，只要愿意获得这个习惯，如我所说的，这是在我们的权限以内，像刚才所说的是可以逐渐达到的，不必气馁。这样就逐渐学会控制自己的课题了。这样就得到益处了。如果你们要说话，要设法想起在心里有这一位可以向祂说话的。如果你们要聆听，要记着近处就有一位对你们说话的。总之，要记得，只要你们愿意，就能够经常和这位好伴侣在一起，不论什么时候，当你们长久让你们的的天父独自留下时，你们应该后悔，因为祂是你们时时刻刻都需要的天主。你们在一天当中，要尽可能多次注视祂，如果办不到，至少也要有几次。只要你们养成了这习惯，迟早要受益的。姊妹们，既然无论学习什么都不能没有困难，那么为了爱天主的缘故，用心操练这种的祈祷方法。我知道，如果你们这样去做，在天主的帮助之下，一年或六个月以内，就能成功。愿祂临于我们时，我们不会

《圣女大德兰自传》

羞愧。

章节试读

1、《圣女大德兰自传》的笔记-第十一章至第二十二章

“这就是开始从井里汲水的意义，而天主也恩赐井中有水！这事至少不是取决于我们的，我们的任务只是汲水和尽我们的力量去浇灌。天主是最良善的……有时候，祂喜欢让井干枯，如果我们像好园丁那样，做了我们应做的一切，那么祂会使花朵无水存活，使德行成长”。

“初学祈祷的人，正如一个人想开辟一座花园，让天主从中取乐，但这时园中的土地还是荒芜的，长满了杂草。至尊天主要拔除野草，栽上良好的花木。要知道当一个灵魂决定要祈祷，并开始踏上此路时，天主已作了初步的工作。现在，在天主的帮助之下，我们以好园丁的身份用心浇灌，使园中奇花异草欣然滋长。这样他们才不致枯萎，反而开花放蕊，香气馥郁，畅快主心。这样，她便会时常光临，怡然地在园内逗留，憩息在我们的德行中。”

“开始专务祈祷的人，可以说是那些费力从井内汲水的人。他们为了收敛自己那分心走意的感官，费去不少心力。这确实是一件艰巨的工作”。

“开始专务祈祷的人要渐渐地养成习惯，不去注意他们的所见所闻，特别是在祈祷的过程中，更要练习做到这一点。”

“初学祈祷者单独地、寂静地回想他们过去的的生活；的确，无论是开始修德者或是精修者，都应该时常回想过去……首先，那些开始祈祷的人，都会有悲痛的感觉，因为他们不确定自己是否真的后悔了过去的罪过（他们大可相信自己后悔了，因为他们已决定真心地事奉天主）。然后，他们努力地默想耶稣的生活，而这也让他们的理智感到困倦。”

“在此，灵魂已经开始收心，他已经濒临超性的领域了；不过他即使竭尽所能，还是不能靠自己的努力而达到超性领域。的确，有的时候，他似乎仍然运用理智在工作；他为轱辘的运转以及水桶是否装满了水而疲惫不堪。但在这种情况下，水位比较高了，因此，所费的力气比起从井里汲水毕竟少多了。我是说，水离灵魂更近了，因此圣宠将自己更清楚地启示给灵魂了”。

“这是我们内在官能的凝聚，使我们更能享受气味芬芳的快乐，但是这些官能并没有丧失，也没有入眠；只有意志不知怎么地竟自作俘虏。它让自己成为天主的俘虏，如同那甘愿成为受人俘虏的人一样。主耶稣啊！愿你的爱情在此时帮助我们，将我们的爱情紧紧的束缚起来，使我除了你以外，不能再贪爱其它事物”。

“是引来河水或溪流，这种方法当然较好，因为土地被浇得更匀透；而且也不需要屡次灌溉，园丁可以省去好多工作”。

“是甘霖沛降，这是天主自己在工作，我们丝毫不必费力；这是最好的灌溉方法，远超过我们所说的任何方法”。

“如果不是念念不忘他是在使天主快乐，是在侍奉花园的主人（他也许自己看不出，但可从神师的话中得知），他也许会完全放弃祈祷的。如果不是担心自己不再侍奉天主，如果不是在乎每次辛苦汲水而所得的水竟然如此少，那么他也许早就不再祈祷了……而这样的情况经常会发生，就是他连手臂都抬不起来了，也就是说，他连要发一个善念都不可能……那么，园丁要做些什么呢？他该深自高兴，也该感到安慰，更该认为能在至尊者的园中工作，乃是最高的恩惠”。

“但愿他颂扬天主，因为天主对他非常信任，使他在没有任何酬报的情形下，竭尽所能完成天主托付给他的一切。但愿他帮助吾主背十字架，瞻仰吾主如何背着十字架度过一生。但愿他不要因贪图世俗

《圣女大德兰自传》

的王国而中止祈祷。最后，但愿他下定决心，即使神枯伴随他一生，也决不让基督跌倒在十字架下。”

2、《圣女大德兰自传》的笔记-天使双手握着长长的金矛

“天使双手握着长长的金矛，不时地刺入我的心，并用力进入我的内脏。当他把金矛拔出来时，仿佛是要把我的五脏六腑也给抽出来，并给我留下了充满神之爱的一切……我的确感到了刺入我内脏最深处时的疼痛，当我的精神配偶把他刺入内脏的箭拔出来时，内脏仿佛被撕裂……。”

3、《圣女大德兰自传》的笔记-第十一章

我认为我们有四种灌溉园子的方法；第一是用我们的臂力从井中汲水，这事在我们一面将要感到努力困乏；或者使用带水斗的水车，有些次我就使用了这种方法：这种费力少而所得多的方法；第三是引来河水或溪流，这对田地的灌溉当然较好而更匀透，也不需要屡次灌溉，园可以省去好多工作。最后方法则是甘霖沛降，这是天主自己的工作，而不需要我们一动；这最高的灌溉方法，是最高的一种，超过我们所说的任何方法。

4、《圣女大德兰自传》的笔记-第十章

每当我专心致志置身在吾主天主台前时：（用我前面说过的方法，或者有几次我是在阅读着圣书）在我心中便忽然的生出一种觉到天主来临的亲密感觉；我一点也不能疑惑祂在我心中，不然就是我整个的浸浴在祂以内。这种恩惠，我相信并不是神秘神学上所说的神见一类的事迹；灵魂仿佛觉得整个出神似的停止工作了，意志在爱，记忆仿佛丢失了似的，理智也不推论了。但是照我看并不是失掉作用，我再重说一句：它乃是不照推论方式去工作了；它仿佛被它所见的一切惊呆了，因为天主愿意指示给他祂那至尊神性所现示给他的，他一点也不了解。

5、《圣女大德兰自传》的笔记-第30章

主！请赐我此溪水。我经常求主让我饮此溪水。心中常有一影像，即福音中主在泉水旁，撒玛利亚妇人对他说：“先生，请给我这水！”我好喜欢福音中的这一景……幼年时就喜欢了，虽然当时并未像今天这样，懂得自己所求恩赐的价值。——摘自《圣女大德兰自传》

6、《圣女大德兰自传》的笔记-梦中的超验体验

“我看到我的左边有一个天使……他身材不高，矮小儿漂亮，脸色红润……后来我肯定他就是小圣特雷萨的沉迷天使薛吕班……他拿着金色小鱼叉，我仿佛看到了叉尖的火焰。他像用鱼叉数次刺进我的心脏，接着又掏走我的五脏六腑，上帝伟大的爱此刻在我体内燃烧着。我感到强烈的痛苦，不时地发出呻吟，可是这种痛苦却是那么妙不可言，我简直舍不得让它停止……我的灵魂现在同上帝一样的满足。这种痛苦不是肉体的痛苦，而是精神上的痛苦；尽管我的肉体也分享到它，甚至感觉还要剧烈。有一种如此甜美的爱的慰藉出现在我的灵魂与上帝之间……”

这，是十六世纪西班牙的圣女——阿维拉的特蕾莎（Teresa of Avila）在自传中的文字，讲述了她在梦中的超验体验。

《圣女大德兰自传》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com